

Życiorys z dzieciństwa
przeżytych z Syberii

Ja Sokolowska Krystyna zam.

Popawo por. Srajeuo woj Łomża
ur. 1937-1.X - Od 1939 r. przebywałam
mieszkałam w Syberii koło Omńska
w Kotchorze Juonów-Mys koło rzeki
Yntysz z swoją Mamą i Siostrą
Mama i Siostra z marli że któwe
siedzą na fotografii z marli na
tyfus zamieszanie zostali do szpitala
w Omsku ja zostałam w ziemla-
nce sama to było takie miesz-
kanie w ziemi potem było ciepłe
ja też zachowywałam na tyfus
ja byłam następcem myśli
że ja już zmarłam w tej ziemi
podłoga była z gliny głową na glinie
berałam i od czasu do czasu przy-
chodziła stara babcia ona była Polka

pochodziła z Mariak z pod Białostoku
miała 75 lat jak ją wypierali do
Rosji ale przeżyła razem z mną
wróciła do Polski i zmarła 1 rok
żyła w Polsce na tym zdjęciu razem
jest, miałam 6 lat pastam krowy
w tym kotchozie dostawałam litr
mleka, pastam ze styrem Ywanem
za 1 dzień 1 litr mleka zawsze z
sobą nosiłam dziazgizapatki prze-
żmijom i wilkom a najwięcej
się opiekowałam bykiem Sałowijem
i pastam z Ywanem paść na stepy
krowy i byka Sałowieja tak samo
się ubierać korpelusz z trzciny
siatką ona wory od kornarów spodnie
i koszula Ywan mnie uszył kaptur
jakieś z dzikiej skóry zwierzęca, nauczył
mie koraka i grać na batabojce
jak wilki do stadu są, skradali

grał na batabajce a ja wtarzita
na na drzewo izucataam dżarq
na zimie które na qaterzuech wi
siaty, zasypy i uciatna od ognia
zburatam dżiki owce w tej dż
z Starym Ywanem ma zimne
zapasy, A Ywanem łowitam
wyby suszylin i ma zimę też zap
sy, Ywan w zimę był obozie
i zawsze wozit samietone do Us
tyle co dla nas Baba i dla mnie
do ma zawsze dla nas przyniosł do
domu. Mama i siostra była potyfa
tak staba że były od Golowane
one wcale straciły nadzieję że
ja żyję w tej zimtance i szybciej
wrócimy do Polski pół roku a ja z
Babcią wrócitam do Polski ze
swoją batabajką Starzy Ywan niemi
rodzimy my bytymy rodziną dla niego

i dał mi nie batabajkę na pamięć
byłam z Babcią z dwa tygodnie
w Polsce pozniej jakiś Pan zawiórł
mnie do Sarajewa niewiem co to za
Pan niewiem musiała Babcia zgłosić
Babcia zmarła, Mama zaważ zmarła
po powrocie do Polski siostra 10 lat
jak zmarła. ja tylko jedna z tego
zdjecie są otrzymuje jestem dawa
na cukrzyce pozawale Serco
moimabyto pisać dużo więcej ale to
tylko wytyczne z dwóch lat tylko
do co byłam większa i zapamiętała
przeżyte dni jak ze starego pamiętnika
co do koniec mego życia pozostawa
Stary Yman ita batabajka śpiewająca
stajga i wilki wyjżce jak tym filmie
Ostrogów

II/400t © ARCHIWUM WSCHODNIE
Sokolowska Krystyna

Stary Ivan Svat piosenki na botajce
sorok tveci kotchor do abieda
passed a za abieda pasikom
sarbijanka pliaszed

aja la norytam na stepach

najmils wspomnieniu... w mym
zyciu

ta najmniejsza to jestem ja m ty
zdięciu



2 dni pracy w kraju 152
Pracownik rodzinny i bawol
przejechał do Polski zimą
i 2 dni dla niego przejechał
- 2500

II/400 ±